

大清光緒十七年

本館新聞除禮拜外日出一  
紙 諸君賜閱本報者無論  
本埠外埠均可函致本館取  
閱如外埠閱報須加寄費可  
也除日報常刊送外復不  
惜工本從英國購辦鉛字各  
紙各機器以待與 各官商  
刊印書籍單件前有英國各  
種活字及各式花邊等延有  
西人印工精其精所有中  
西文字均能刊印前有石版  
印字大小機器均用精工刊

第 二 千 七 百 八 十 八 號

# 叻報

(號一廿第牌門口虱巴馬七股開官本)

印工紙稿倘前延有文士書  
寫各體文字現由上海購到  
各種新式活字其價目另行  
刊佈所有各書其相宜再  
本館所登來札原擇其有益  
世道人心者附登亦不須無  
礙於人而後始錄其有謬誤  
成文以及支離難解者概不  
刊印以後 諸君來札尚祈  
自諒更須寫明里而後敢  
刊但來稿登與不登均不能  
將原稿收回也 本館謹白

辛卯二月初五日

凡刊印報費每張一元 每日每張售錢五仙 大英一千八百九十一年三月十四日號 禮拜六 凡刊印報費每張一元 每日每張售錢五仙 大英一千八百九十一年三月十四日號 禮拜六

### 新刊各種奇書發售

功發售其書或銅板木或鉛板石板均無不有且字體清晰等項尤為多自功未嘗見者其有益於世道人心者實非鮮淺有非徒快耳目者比茲特以廉價出沽諒亦 諸君子所欣先購為快者也所有各書目經已另列單張附呈 約覽閱者 鑒焉 本館告白

### 菓園出批

啟者茲有菓園一區坐落小東陵差館對面即俗呼為蝦實略園者園內所植菓木甚繁計有榴連 尖必臘 望吃 紅毛丹等各種鮮菓不能悉計且諸菓木均係上等佳種甘美異常按欲將園內各菓出批與人俾其採摘而其批期久暫均無不可倘有願批採者菓者可於每日上午七點鐘至八點鐘至本館面商是荷特此佈聞 大清光緒十七年正月十五日 本館謹白

### 知足說

古人有言知足者亦有言知不足者知不足則指讀書言所謂學而後知不足也知足則指涉世言所謂知足則不辱也嗚呼以吾觀世上林林總總之儔無貴無賤無富無貧均覺終日勞勞無或有所休息其小民食力之輩固須肩挑負販極盡辛勞甚且享有巨富之人置田宅畜婢僕高車駟馬享用有餘亦且終日握寶待籌營營逐逐其心果何慕哉要亦不過欲富而益富以為他日子孫地步耳嗚呼甘損一己之精神即損一己之壽數捨命而爭此區區之物而為他人謀治其撒手而行幾曾見能帶歸骨十哉此無他所患亦在乎不知足耳茲聞知足之說深以為世人行晨鐘之一叩若愛即歸而後出之曰人生在世且夕營求無所休歇皆坐不知足之患也老子曰知足不辱又曰禍莫大於不知足行哉斯言曠觀斯世欲富者多幾欲貴者巧宦爭名奪利無所終窳窳窮勞形溺而忘返返語云若不知足必失所欣世間一切富貴聲名皆天所以勞人之具而非福人之具也福者備也備者百順之謂也人惟起居飲食動作云為日順其常福莫大焉味者不察其為而徒欲慕榮利不知榮利外物也豈可常哉昔張芸受懸膠漆論快不樂營內集碎物賦詩其少女分得爛爛惡云莫訝深源瀾都緣心未灰共曳梧遂釋躁進之意是故營榮之口食物天與其味之薄聚為之口食物天補其味之厚千金之子餘百金而自貧編氓之妾得十金而自足口常淡則能養味心不奢則能養財華養財華養味則能甘而不思若善養財則能裕而不營窮彼髮短心長者豈非人生之通患乎夫石火易陰河清難俟如欲住世出世須是知機息機造化權置之造化不與造化爭權兒孫福祿之兒孫即為兒孫造福福抽討物外之閒事只身猶眼前之勝事賞花玩月兩兩三三置酒焚香魚雁雅雅會不付禮不必文詩不必工奕不必勝凡事只求日減此心真與天游不守庚申都忘甲子此亦塵世力即費且淨土矣昔張鐵包清河王張俊龍孫以官豪相向蓋解放置園亭者麗莫匹而貌為高尚嘗自言曰人生不滿百常懷千歲憂晝短夜苦長何不秉燭游他日相逢不為生客彼作此曠達之言不過忙裡偷閒苦中尋樂耳豈可語於知足之旨哉嚴君平賣卜成都市每得卦詞勸人忠孝退讓曰與父言慈與子言孝時人以爲深得勸化之道日得戶錢足以自給即閉肆下帷以著書為事蜀人羅冲嘗具車馬衣糧勸之出仕君平曰吾有餘而君不足奈何以不足而奉有餘沖曰吾家有萬金之藏兩子無担石何為而有是言君平曰吾嘗宿千家見子日夜會計孳孳汲汲靡有足時我雖無担石之儲而卜不下床日可得錢數百塵埃厚積無所用之豈非我之不足勝君之有餘乎居恒常歎云我財者指我神生我名者殺我身今此數者而觀之當可曉然於有餘不足之故矣但世人每坐此病即享多金亦常孳孳然不知自足斯夕勞奔至於死不惜或於其經營之際有以知足之說勸之者方且以為彼作不耳之常談而阻人之銳進嗚呼當其心志正雄之日而能動臨崖之馬者有幾何哉天下通病如斯苦心人亦惟付諸無可如何之歎已

### 諭旨恭錄

○正月十九日奉 上諭德馨奏甄別庸劣不職各員等語江西萬安縣知縣李承藩才欠開展聽斷平書著以教職部部用用知縣紀於兩耳車聽聽於尋職著以原品休致新建縣教諭辜堂年力就衰難期振作著勒令休致廣慶縣富田司巡檢張慶擅受民間慶慶控告試用巡檢胡有勝辦事草率涉迹招搖劉嘉魚行爲荒謬不治與位均著即行革職以肅官方餘著照所辦辦理該部知道欽此

諭旨恭錄 ○正月十七日奉 上諭雲南糧儲道員缺着奎英補授欽此

定後列監禁二年 其二祭大福被控毆單及虛矢誓詞之案訊畢以原告証供向有未甚顯然之處因判將其開釋此案結後則本屆臬堂各辦案經里訊但呂拿沙南齊智及居模刺巴齊智被控之案則定於十四日再行審訊云

更正 ○昨報有言初二日復死去差役二名一事尚有未盡之處茲查得實緣該差痛昏之際守者誤其已死因往報明旋即報請驗屍而驗屍官等則驗之時方始知其未死也特錄正

英京郵報 ○前接電音有言英京有總兵官名曰甘明者現控五人於案謂其誘已為賭騙云云茲接英京郵信言及此案之因先是距倫敦百有英里有地名蘇沙者有富商亞打威申建賭廠於其間用以為燕息所資一日延請諸名公巨卿至其墅中小住甘亦與焉當夜賤之餘其聯茶話中以迢迢長夜消遣無方因作紙牌之局以度良宵計在局者十七人而主人婦及其一子一女一婿均在焉是夜賭已完其主婦私語亞打威申云云以互酬甘君似係賭騙中人其獲勝時則暗將籌碼加增賭負則否翌夜汝輩當留意窺之兒婿唯唯迫至翌夜又復開賭賭時主婦又與甘之債友某申言之并囑其留心調甘所為於是其事遂漸覺張揚事為乙丙所聞乙丙亦承國統兵大員乃甘之債友也得聞其事深為駭詫以私語甘曰人言藉藉謂君為賭騙今為君計請自後勿再賭博并請書押示遠戒賭以世人言否則君必將此事傳揚於外則君之聲名敗矣君宜再四思之甘初不以為然嗣此事遂愈愈眾一時為之哄然事為兵部大臣所知以甘有玷官箴故已將其懲照繳回職去差委甘緣是情有不甘之處故特起而訟之也時英京日報錄登其事因論之謂該主婦之為此說實有不應之處夫當時聚而賭者其計十有七人何以均不聞有違言獨其主婦暨兒婿謂其賭騙且除此五人外所餘十二人均非呆漢亦非富即貴憤憤於酬應者何不聞中有窺破其機豈在局者均係土木偶人而任甘所欲為毫無所覺者耶况甘之賭也亦非始於今日平常酬應久已如斯曾未聞有指為局騙之徒則結果何所見而云然遂稱甘為賭騙耶甘等係該婦之夫所謂則婦亦在主人之列堂有佳客倘果真有不是之處為主人者正宜善為彌蓋以甘其散乃何以他人尚未有詞而為主人者反以詭賓之惡即該報所言如此所論亦殊公當爰并譯之

英人奇論 ○西報云英屬列士地方之西道有博士名刺雲士珍者深明地球之學嘗論地球之內何處宜於居人何處宜於植物酒酒不竭如數不珍據言舉全地球之內宜於種植之地計共有四十六兆三十五萬丁方英里而沙漠荒瘠之區不能種植者計有四兆一十八萬丁方英里今以一千八百九十年而計則地球以內之人共約一千四百六十七兆六十六萬人以歷來生息之繁育推之至二千零七十二年時可得人至五千九百九十四兆之多然地球之中祇能載此人數若再增加即有不能勝容之處蓋生息既眾則天地間之物不能敷其所食故也其論如此然耶否耶姑錄之以觀知者

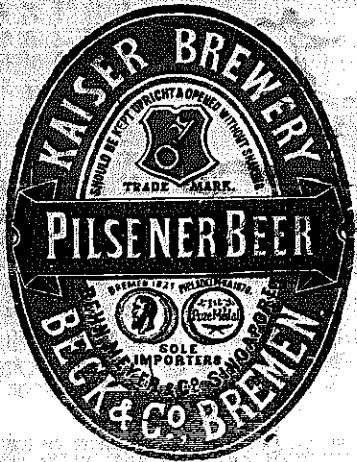
車公軼事 ○德國致仕大學士車公一曰林泉無事因與一友作蛟獵之游遂携手鎗步水登山以尋鳥獸詎其友偶然失足致見車公之機警其急智固有非他人所及者緣車公一日林泉無事因與一友作蛟獵之游遂携手鎗步水登山以尋鳥獸詎其友偶然失足致陷於泥淖之中於是愈陷愈深行將墮頂矣因急呼車公援救念汚泥甚深若往救之勢無已姑為君一帶朋友一計語其友曰君既陷於泥淖之中吾勢不能相救此固君之命限臨死於此夫復何言但君潦淪於泥中其死亦殊無必已姑為君一帶朋友一計語其友曰君既陷於泥淖之中勿動俟吾放鎗將君擊斃猶勝陷於泥內死且多銀也友聞此語不禁狂呼曰君真痴耶吾陷泥中不但不為援救且欲致吾於死何不情也宜即來救幸無多言矣笑曰吾不能救君之身但救君之靈魂如何言已即舉鎗擬之并呼云君幸無少動俟吾鎗擊中君額馬馬速死倘擊中他處則即速斃誠恐痛楚難堪也言已即舉鎗作描獵狀又不即放友見此情形不禁大為着急左騰右閃已忘其身已泥淖之中幸忽持得樹根一枿即乘勢騰躍遂出於險因深怨公之不良公至是乃笑慰之云此正吾之所以救君耳觀君若下汚泥而援救則不但君不能出險即吾亦將不免故特聊用此計使君着着急人至急極則奇力遂生於此有不期然而遂竟能出險也不亦善乎友聞此語始為之恍然因改容謝公歡笑而散

火藥案錄 ○昨報下兒巷第七十一號門牌查獲火藥二箱一案初三日業經府尊訊定惟念其係外埠之人不知叻中例則姑從輕辦判罰銀二十五元

又獲火藥 ○留美輪船向由叻往來文島巨港等埠前日船經抵叻初二日便稽查火藥總差侯活到船搜查果獲火藥計有五磅之多查得此藥乃該船管梳工役穆拉油人施鄰斯帶因即將施執獲送交府案初三日府尊提訊因判押候初九日再行審決

納布被獲 ○潮人陳姓向在甘公加薄開設染房為業初三早將其所染之布在店傍之曠地中晒晾迨至九點餘鐘之際諸人均往早膳但遺一件為之看守少頃件見有一人至若工件之狀隨即掩收其布件窺其人則平素未親謀面者急歸與謀伴言之眾出視則店內果無是人因共將其執執送交差館獲獲此人前者業已犯罪繫獄七八次之多現猶未悉府尊作何訊辦也

售出酒蜜



啟者本行由歐洲辦到上等密酒  
來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出  
諸君光顧祈為細認免致有誤倘  
有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本  
行定必嚴為控究再此酒不能散往  
加勝吧 三寶瓏 泗里末  
望加錫 檳榔嶼 日神等處其  
他各埠均能運往此佈 聞  
大英一千八百八十六年十一月十  
八號 天 明嗎也洋行謹啟



賣發酒密烏



啟者本行向由英國督辦各  
種美酒來叻發售久已遐邇  
馳名茲復由英新辦到頗爾  
士斗雲字號之狗頭標烏密  
酒到叻應沽此酒香奕異常  
不惟飲之可口且能保養精  
神誠和血氣常飲令人不生  
疾病誠酒中上品也 諸  
君光顧應細看以上所列之  
狗頭標庶不致誤且價甚相  
宜倘 諸君有欲飲者請  
至本行取用可也此佈  
大英一千八百八十八年八  
月十五號 明嗎也洋行啟

法國頂上蜂窠標萬池酒出售



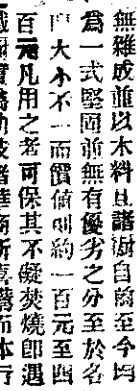
啟者本公司親由法國督辦頂上  
好萬池酒來叻發售其酒清香濃郁  
醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋  
骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬池  
酒無有能出其右者誠佐饌中妙品  
也至此酒惟本公司一家沽出餘無別  
家出售 諸君光顧請細認蜂窠標顯  
為記並細辨香味方不致誤價甚相宜  
倘有欲飲之請至本行沽買  
是幸  
大英一千八百八十八年六月二十號  
大清光緒十四年五月十一日  
明嗎也公司謹啟

買出品三



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售  
其酒係白頭公式發售有年沽飲 諸君莫不  
稱其香奕奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒  
款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽  
買本行白  
頭三品酒  
者請細認  
本號標牌  
之內有小紙何頭計詳字新器或綴明嗎也公  
司者始無伴若此字樣即屬偽冒請為細認特  
此佈 聞 大英一千八百八十五年十二月  
十九號 明嗎也公司謹啟

嘗思營生之道所 最要者則惟誠薄其大則惟誠兩然必須有以善其始始無外此本  
行鐵櫥所以為 諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而  
於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避  
名火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製  
無雜成並以木料且諸櫥自前至今均  
為一式堅固前無有優劣之分至於名  
目大小不一而價值則約一百元至四  
百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇  
出火災亦無所損本行之鐵櫥實為叻坡諸華商所喜購而本行  
每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有意購者祈即玉臨選購為盼  
大英一千八百八十九年十一月十八號  
大清光緒十五年十一月初六日



明嗎也洋行謹啟 天



聲明告白

啟者去年冬間本行所代理之歐洲納流因埃宜利與洋行曾在本坡泉堂控告新萬吉...

代理香港火燭保險有限公司告白 啟者本行已承香港火燭保險有限公司總理人之命...

東方典當及代理有限公司告白 啟者本公司計集老本銀一百萬零二百五十磅...

寶勝越國家告示 啟者本行承充餉碼事照得本轄內之烟酒賭博均將屆期...

橫好呂解毒保元藥丸 此丸九端治虛損吐血花柳傳毒咳嗽哮喘...

本藥房所用製此水之樽係有浮頭公司字樣...

MORRHUOL 此丸無不藥到病除立見春回若服此丸須仿...

SANTAL MIDY 此藥係製成油質以薄皮一重裹作粒形...

浮律如里端藥糖 此藥係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖...

大英十一月八日 君處代售佈 啟者本行承充餉碼事照得本轄內之烟酒賭博均將屆期...

遊籍紀實 ○張又洽易學途二人... 客放遂展至初三日下午二點鐘時始由不... 檢罪猖狂 ○近由叻地非徒日眾而槍...

嚴懲竊匪 ○郭來粵人也向在牛車水... 目見有一人在其箱傍作標鎖狀郭問...

府案瑣登 ○初四日巡理府堂訊槍案一... 打放鳴捕拘之被告則言并非無是事...

竊布定案 ○昨報廿公刑薄潮人陳姓... 曾監禁一年之久故從重判監禁六個月

泉瑣瑣記 ○前報同安石滬鄉吳姓毆... 粵方平理息惟吳姓不肯... 求便於民不向苛刻故吳姓復為控訴...

如所 故人心猶憤現復集議擬欲為之... 家無論大小均於初八夜初十時以五...

星島末返 ○駐紮日本大臣黎菴齋... 貴人日前後携帶隨員人等附輪回...

恩賜食肉 ○光緒十七年正月初二日... 御覽奉 自派出和碩禮親王世傑...

珍鎮內將軍載瀾領國將軍載津和碩... 尙書許庚身刑部尙書孫毓汶和碩...

克帕勒濟多羅克什克騰那王喇特... 索尼多羅那王勒旺呼克津喀爾喀...

丹那木札勒恭親王 賈肉一盤予告... 賞權一盤

命東往履新視事黎星使遂... 命東往履新視事黎星使遂...

命東往履新視事黎星使遂... 命東往履新視事黎星使遂...

命東往履新視事黎星使遂... 命東往履新視事黎星使遂...

命東往履新視事黎星使遂... 命東往履新視事黎星使遂...

命東往履新視事黎星使遂... 命東往履新視事黎星使遂...

命東往履新視事黎星使遂... 命東往履新視事黎星使遂...

命東往履新視事黎星使遂... 命東往履新視事黎星使遂...

命東往履新視事黎星使遂... 命東往履新視事黎星使遂...

命東往履新視事黎星使遂... 命東往履新視事黎星使遂...

命東往履新視事黎星使遂... 命東往履新視事黎星使遂...



**火船行期** ○茲本公司有堅固火船一艘單支香和關旗號名雷沙號金龍圖由叻進廖內停泊二點鐘帶領公文即往因得宜里港口地名卑里宜勝礁停泊二點鐘乃入因得宜里坡起落貨畢隨返輪至卑里宜勝礁停泊二點鐘直進叻坡又從叻來龍牙石雲株峇港二點鐘由呀返叻再泊雲株峇港二點鐘直進叻坡起落貨畢仍由叻往因得宜里照處停泊循環而行先趨因得宜里後之龍呀各定一禮拜為一期其客位貨價俱甚相宜且有一號二號客位甚是潔淨伙食公司備蒙 貴商不棄欲配貨及搭客者祈請移 玉到實叻了和會館門口街門牌一百三十號做泰華號內相酌是仰此佈 光緒十七年二月初四日 龍呀泰峰公司謹啟

**馬戲開演**



夫以蠢然無知之物而能使之操技而戲變幻絕倫觀之者莫不以為得未曾有而嘆極為天下之奇觀亦可知教之者妙用化裁費盡許多心力始獲其驅策有如是之神者即如本班馬戲技藝絕倫大工巧奪已蒙中西人士極口贊嘆深蒙過譽本班創於一千八百六十一年至今已閱數十載惟精益求精無雙機巧洵屬出色當行且此次來叻開演係由英國新金山及歐洲等處均加意採選且無論男女伶皆龍馬上飛跑不事校令而馳前曾到日本鴨濱并由叻處招選男女之優伶藝俱妙更可為本班潤色至若各馬戲劇技精藝純操縱如意所演之劇無不鑿鑿生動能令觀者神為之飛色為之舞洵奇觀也現本班定於本月初五晚拜六起連夜在本坡升旗山下開演准於九點鐘開門八點鐘開演 諸君欲週知情向希移玉惠臨為盼 茲將坐位價列後 上等官座六椅銀九元 官座每位銀一元五角 一號椅位銀一元 二號椅位銀五角 三號椅位銀二角半 童子十歲內在其三號位收銀一角半餘均收半價 大英一千八百九十一年三月十二號 大清光緒十七年二月初三日 班主鬱列氏謹啟

**工部局告白** ○啟者茲本局員欲賃洋樓一間以為本局所用該屋須要附近本坡生理場中者方合承租此屋係以數年為期倘有欲賃出賃者可函致本局司事之人處相商便得特此佈聞 大英一千八百九十一年三月十二號 工部局司理人釐兒不勝宜禮謹啟

**工部局抽收門稅日期** ○啟者特此通知本歲上半年門稅現已開收凡有應納門稅之人現尚未繳納者可將此項之稅至本局繳納此限至西本月三十一號即華本月廿二日止如期不納則本局當出字通知稅字須繳費用銀半元各宜自諒特此佈告 大英一千八百九十一年三月十一號 大清光緒十七年二月初二日 工部局司理門稅人員釐兒不勝宜禮謹啟

**僱請工頭** ○啟者茲本局欲僱工頭一名以備巡察各工程所用其人須諳熟泥水木匠石工以及知建造之法並能明繪圖建造之事者方能合用此役以三年為期第一年工價一百二十五元第二年工價一百五十元第三年工價一百七十五元該工頭可畜良馬二匹以資其費由本局支給乘坐如有欲充此役者可於西本月十七號即華本月初八日上午八點投交本局以憑選擇可也特此佈告 大英一千八百九十一年三月十一號 大清光緒十七年二月初二日 工部局司理人釐兒不勝宜禮謹啟

**鐵樹出售** ○啟者茲本行所沽鐵樹久蒙諸君購用莫不深蒙獎譽遐邇馳名茲復新由歐洲辦到堅固鐵樹甚多大小俱全最合於營生所用 諸君有欲購置者請即移 玉至本行選閱可也 大英一千八百九十一年三月十一號 牙直里洋行謹啟

**工部局告白** ○啟者特此通知凡諸二等之出稅馬車及三等馬車夫並東洋車夫知悉爾諸人等均當將去年所給手牌執照至現旗山下里春馬路旁本局注冊所內再換本年之新牌照茲將其日期開列如左 凡手車定於西本月十號即華二月初二日禮拜二起 諸馬車定於西本月十三號即華二月初四日禮拜五起 至於本年查驗各馬車及手車當在附近本局注冊所之考察場中查驗照以上所列之日期施行 其查驗各手車則本局當先行出字通知方可如期到而候驗若未核本局通知字據率往報驗者本局斷不為之驗及也至於手車牌費則每具計銀一元但此項務於查驗之時將該款及如罰之費概行繳納方能發給而出稅之馬車亦當將去年所領之車牌執照及其車內所掛之規牌於以上所定之日期繳呈本局以憑查驗倘違此令即當指名控告勿謂言之不預也 此佈 大英一千八百九十一年三月九號 大清光緒十七年正月二十九日 工部局管理車牌註冊人員釐兒不勝宜禮謹啟

**華英書籍減價出售** ○啟者鄭容階先生在前奉委出洋歷有年所想其博探方言鉛槧自富現回中國粵 憲衙內統理洋務事宜先生每於公事餘閒將其平日所有著述各書訂校而附之刊印一符告竣有心世務者購而熟讀之不特增廣識見足以助其才力誠嘉惠後學之要笈也茲將各書目開列如左 計開初階每部銀六角 增訂華英字典每部銀五元半 英語彙腋初集每部銀一元半 英文成語字典每部銀六元半 英語彙腋二集每部銀二元 學習英文文字部每部銀一角 應酬發友等部每部銀二元 粵城新報每部銀八元 大清光緒十七年正月廿二日 大英一千八百九十一年三月二日 該書此二人原定於月朔日由德國郵船解回省嗣以該郵船不便

**懸賞**

立賞格人 苑生號有被李慶鏞李慶吉欠去英銀八萬餘元他乃創有興裕號生理在老爺宮邊店中桌椅銅器玩物甚多價值千餘元今移徙他處或知其有與人暗作生理或明買各公司股份及暗插各項生理股份或買有地段或建有屋宇或將銀項捏作他人名字出借或買有房屋假託別人名號無論在本坡或麻六甲 檳榔嶼 上海 昔仔義 吉龍 日裡 曼埠 那律 柔佛 大小白蠟 何勝潤 仙那蘭 官勝越 峇株巴葛 勿里洞 汶島 網略 呂宋 泗里末 加勝吧 望加錫 碩埠 巨港 峇眼 望內 汝檳 吉雙 那義寺冥離 四雅於戎 井里汶 吧勝 而汝武 望加麗 峇釐 寧宜 芙蓉 巴東 亞齊 三寶壟 暨各屬州府者祈到本號報明當堂書立約字一紙詳細批明以杜複報而防藉言俟查明確實追回抵償之後願從厚給賞以酬其勞如遠近各色人等凡有金銀銅等器及產業家器賣與李慶鏞李慶吉以及將股份物業代為暗典於人或將金銀銅各器代為兌出祈前來報知如果証據顯然本號亦當酌給花紅此帖是實決不食言幸勿遲疑是所切盼  
大清光緒十六年庚寅十二月十二日 苑生公司章芳琳謹白

**賞格**

立賞格人 苑生號有被李慶鏞李慶吉欠去英銀二萬六千九百六十六元四角五分蓋他乃前年承充本坡烟酒餉碼之人當日伊家所有椅桌銅器玩物約值銀三千餘元其山頂別墅椅桌銅器玩物約值銀九百餘元另有金銀器磁器不計其數當慶炎初死之時各處之物件依然俱在迄今僅餘年餘諸物盡歸烏有似此變遷殊深滋訝茲特高懸賞格與 諸君約倘有知其搬出寄頭何處或知其有與人暗作生理或明買各公司股份及暗插各項生理股份或買有地段或建有屋宇或將銀項捏作他人名字出借或買有房屋假託別人名號無論在本坡或麻六甲 檳榔嶼 上海 昔仔義 吉龍 日裡 曼埠 那律 柔佛 暨荷屬等處者祈到本號報說俟查明確實俾得追回抵償之後願將該物項對半均分以酬其勞如該物價值在一萬元之數則賞給報說人五千元或多或寡照此遞算決不食言至遠近各色人等凡有金銀銅等器及家器產業賣與慶炎以及慶炎死後曾將金銀銅各器代為兌出或將股份物業代為暗典於人均祈前來報知如果証據顯然本號自當酌量給賞此帖是實幸勿懷疑 大清光緒十六年庚寅九月廿三日 苑生公司章芳琳謹啟

貨棧店舖出賃 啟者本公司有店舖多間欲出租與人茲將店舖開列如左 計開大貨棧一間坐落甘公麻六甲之甘明街第十號門牌 店舖二間坐落甘公麻六甲之加街第九號第十號十一號門牌 店舖一間坐落衣箱街第十七號門牌 大屋二間坐落吉靈街第一百十七號第一百十八號門牌 店舖一間坐落牛車水戲園後街第四十四號門牌 店舖二間坐落小坡梧槽路第一百零八號第一百十號門牌以上各舖租價甚相宜 諸君有欲稅居者請至本公司相商便妥謹此佈聞 光緒十六年十二月初一日新嘉坡保險公司謹啟

啟者本行由歐洲辦到各款時錄來訂發售其錄金銀鋼質等類無不有之計此金錄之價每枚由廿五元至一百五十元銀錄之價則每枚由八元定至十元鋼表之價每枚由三元至十元並有石山時鐘存具價銀六元另有時鐘每具價銀由二元至二元五角又八日鐘之時鐘每具價銀由四元至十元更有各款金器甚多不能備錄諸君合意祈早 玉臨選購是荷此佈  
大英一千八百九十年十一月十號  
大清光緒十六年九月廿八日  
橫申公司謹啟

1882 GRAND VIN SUPERIEUR 1882  
PREMIER CRU

Cecile Hardier  
Cuvée de Reserve

BEHR & CO SINGAPORE  
Sole Importers for Straits Settlements and Netherland's India

啟者本公司由歐洲辦到頂上三品酒甚多來叻發售酒味甚美且價亦相宜茲將此酒式附登報中諸君購而飲之方知此言之不謬也特此佈聞  
售 池 蘭 萬

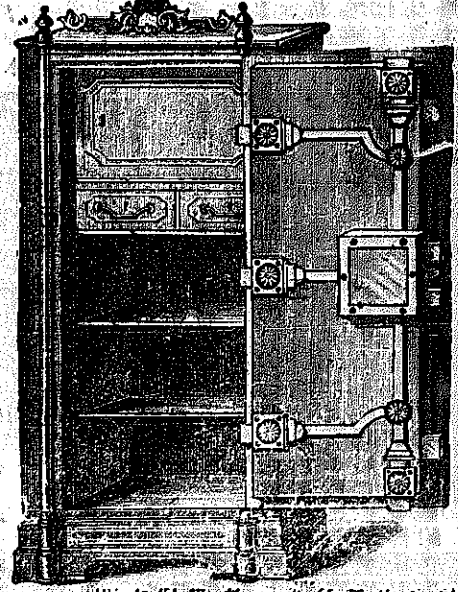


啟者以上標頭所列之星標萬蘭池酒香味甘濃最稱美善飲之不惟不醉且可娛心養顏其益莫能殫述茲本公司特由歐洲辦到來叻應沽諸君賜顧祈請認明以上所列標頭為記庶免有誤特此佈聞  
啟者茲本館欲延請書寫石版字人一名其人須精於楷行兩法方能合用倘能兼工篆隸以及宋體各字者尤佳倘諸君有欲就斯席者請至本館面商為望  
本館謹啟  
大英一千八百九十年九月二十號  
橫買公司謹白

馳名威士枝酒

啟者本行在叻代理發售仙裡  
谷威士枝酒此酒天下馳名而  
實得力三寸諸士商尤為酷嗜  
因其氣味清香且能除煩止渴  
飲此酒者能令心曠神怡至此  
酒在叻發售惟有本行一家而  
叻地各酒店多有至本行取而  
嘗者且其價甚相宜每箱僅  
取銀四元七角五分 諸君賜  
顧祈早惠臨為盼  
大英一千八百九十年十一月  
十四號  
大清光緒十六年十月初二日  
牙直里洋行謹啟

鐵櫥出售



啟者本行所貯之鐵櫥其  
久素蒙 諸君用無不讚其  
此櫥之大小共有五等而其  
在九十五元以上而此鐵櫥乃歐洲著  
名工師所製極為美善本行所有西人  
皆習入以之作極密生理諸華商多向  
本行購買以貯貯銀之用因本行所沽  
者均用上等物料製造而成不惟能壯  
觀瞻而且異常堅固無論火燒盜劫均  
保無虞貨美價廉莫此為甚倘 諸君  
有欲購此櫥以收貴重寶可至本行選  
閱是幸特此聞佈  
大英一千八百九十年正月四號  
不殺呼魯公司即前  
加珍目不殺公司謹啟

啟者本公司所製之紅頭危仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐  
洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之  
久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消



拿模只公司等四字為憑庶免為珠目之混是所切囑  
大英一千八百八拾九年 拾二月三號

不殺呼魯即前加珍洋行謹啟

水

所以 諸君沾  
飲者均深獎譽  
在歐洲一帶各  
國之人無不喜  
飲此酒因其氣  
味清香遠勝於  
他酒故也是以  
本行特辦此酒  
來叻發售自此  
酒到叻後凡  
沽飲者無不盛  
稱其美且此酒  
與本埠天氣甚  
屬合宜 諸翁  
賜顧祈細心辨  
認紅頭庄及以  
上所列各標頭  
并有來士古乙

正金鐘標萬蘭池酒出售



啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地華藉諸  
君子均喜用之現已議定與本埠酒公司包銷以應客沽凡 諸翁  
有欲零購者請至酒公司沽買倘得如買成起以便配往外處者仍  
可至本行沽買至此酒  
製造之法  
精妙異常  
其味甚清  
以之為釀  
者皆為上  
等之料其  
無倫充之  
其在坡沽  
且其價亦  
甚廉凡  
沽飲者無  
不稱其美  
且此酒與  
本埠天氣  
甚屬合宜  
諸翁賜顧  
祈細心辨  
認紅頭庄  
及以上所  
列各標頭  
并有來士  
古乙

如以上所黏各標頭無本行不殺呼魯華字者即為假貨幸勿為之  
購買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號  
不殺呼魯即前加珍洋行謹啟 水

現任市上假冒者甚多  
司公峇呼奈五坡嘉新  
律此德發酒美上頂家祖办專  
理中明認頭九居標庄原小東學啟